



## CZ **POČÍTAČOVÁ ŽIDLE** **NÁVOD NA POUŽITÍ**

**Prohlášení o shodě.** Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

**Ochrana životního prostředí.** Evropská směnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby zuzítkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

**Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:**

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerobte břejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a domnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevytavujte výrobek vibračním a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Určené použití: Počítačová židle pro domácí použití

Technické specifikace a vlastnosti produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Životnost — 2 roky. Nepodléhá povinné certifikaci. Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

**Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:**

- Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádvá ode dne prodeje konečnému uživateli).
- Nesprávné připojení k elektrické síti.
- Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírání na vnějších a vnitřních částech výrobku.
- Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
- Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalín nebo hmyzu domnitř produktu.
- Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10% (kromě automatických regulátorů napětí)
- Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
- Nesprávná obsluha nebo neopatrné zacházení.
- Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
- Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, náraz).
- Invalidita připojených zařízení jiných výrobců.

## DE **COMPUTERSTUHL** **ANLEITUNG**

**Konformität.** Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.
**Entsorgung.** Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

**Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware: Vorsichtsmaßnahmen:**

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Verwendungszweck: Computerstuhl für den Hausgebrauch
Technische Spezifikationen und Merkmale des Produkts finden Sie auf der Verpackung und auf der Webseite Defender-Global.com
Hersteller: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Importeur: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Lebensdauer — 2 Jahre. Nicht zertifizierungspflichtig.
Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

**Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:**

- Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
- Falscher Stecker in das Stromnetz.
- Verletzung der Sicherheit von Garantiedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
- Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
- Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
- Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10% (außer bei automatischen Spannungsreglern)
- Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
- Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
- Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
- Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
- Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

## EN **COMPUTER CHAIR** **OPERATION MANUAL**

**Declaration of Conformity.** Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interferece.

**Disposal of batteries, electrical and electronic equipment.** This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling center.

**Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:**

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehide, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Intended use: Computer chair for household use

Technical specifications and features of the product can be found on the packaging and on the website defender-global.com
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Service life is 2 years. Not subject to mandatory certification. Date of manufacture: see on the package.
Importer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

**Warranty service is not effected in the following situations:**

- Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
- Incorrect plug in to power grid.
- Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
- If the product designed for household use was used for professional purposes.
- Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
- Damage due to breach to normal work of supply network – 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
- If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
- Incorrect operation or careless handling.
- Damage to the product due to natural disasters.
- Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
- Disability of connected devices of other producers.

## ES **SILLA PARA COMPUTADORA** **INSTRUCCIÓN**

**Declaración de conformidad.** El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

**Eliminación.** No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades Locales para obtener más información.

**Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:**

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caloroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Uso previsto: Silla de ordenador para uso doméstico
Las especificaciones técnicas y características del producto se pueden encontrar en el embalaje y en el sitio web defender-global.com
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Service life is 2 years. Not subject to mandatory certification. Date of manufacture: see on the package.
Importer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Fabricado en China.

**El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:**

- Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
- Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
- Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
- Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
- Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
- Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10%. (excepto reguladores de voltaje automáticos)
- Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
- Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
- Daños al producto debido a desastres naturales.
- Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
- Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

## EST **ARVUTITOOL** **INSTRUKTSIOON**

**Vastavusdeklaratsioon.** Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikroalaajused, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmetest, mis põhjustab häireid.
**Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine.** See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

**Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:**

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
- Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liukvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage ühe või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada niisjas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka ajal. Ärge kasutage seadet söiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Kasutusotstarve: Arvutitool koduseks kasutamiseks
Toote tehnilised andmed ja omandused leiate pakendilt ja veebisaidil: Defender-global.com
IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Kasutusajaga on 2 aastat. Ei kuulu kohustusliku sertifitseerimise alla. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.
Tõotjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

**Garantiiteenust ei osutata järgmistes olukordades:**

- Garantiiperioodi aegumine (garantiiaeg arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
- Vale pistik vooluvõrgus.
- Garantiitühjeste ohutuse rikkumine, korpuse ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanevate elementide olemasolu.
- Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
- Kahjustused toote sees olevate võõrkehade, ainetete, vedelike või putukate tungimise tõttu.
- Tarnevõrgu tavapärase töö rikkumise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10%. (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid)
- Kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
- Ebaõige käitumine või hooletu käitlemine.
- Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
- Mehaanilisi kahjustusi nähtavate elementide olemasolu (kukkumine, löömine).
- Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

## FI **TIETOKONETUOLI** **OHJE**

**Vaatumustenmukaisuustodistus.** Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.
**Ympäristönsuojelua koskeva ohje**
Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraava määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kulluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.
**Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuusotoimenpiteet:**

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä alista tuotetta tärinälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on violtunut.
- Älä käytä suositeltua matalammista tai korkeammista lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvaa kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannonliiseen tarkoitukseen.
- Mikali tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöä.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Käyttötarkoit: Tietokonetuoli kotikäyttöön
Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkauksesta ja verkkosivulta Defender-global.com
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Käyttöaika — 2 vuotta. Ei kuulu pakolliseen sertifioinnin piiriin. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oissaavassa kuvuttujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

**Takuupalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:**

- Takuuajan päättyminen (takuukaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
- Väärä pistoke pistorasiaan.
- Takuutiivisteen rikkominen, kotelon liitoskoompanojen kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
- Jos kotitalouskäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön.
- Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot.
- Syöttöverkon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10%. (paitsi automaattiset jännitesäätimet)
- Jos tuotteen on avannut ja korjannut jällenmyyjän valtuuttamat henkilöt.
- Väärä käyttö tai hoolimaton käsittely.
- Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi.
- Mekaanisia vaurioita osoittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
- Muiden tuottajien liitetyjen laitteiden vammaisuus.

## FR **CHAISE INFORMATIQUE** **MANUEL D'UTILISATION**

**Déclaration de conformité**

Le fonctionnement de l'appareil (ou des appareils) peut être affecté par des champs statiques, électriques ou haute fréquence importants (installations radio, téléphones portables, micro-ondes, décharges électrostatiques). Si cela se produit, essayez d'augmenter la distance par rapport aux appareils à l'origine de l'interaction.

**Élimination des piles et des équipements électriques et électroniques**

Ce symbole apposé sur le produit, ses piles ou son emballage indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte et de recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques.

**Conditions générales d'utilisation sûre et efficace du produit**

- Précautions d'utilisation :**
- Utiliser le produit uniquement conformément à sa destination.
  - Ne pas démonter. Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le client. Pour toute question relative à l'entretien et au remplacement d'une pièce défectueuse, veuillez vous adresser à un revendeur ou à un centre de service agréé Defender. À la réception du produit, assurez-vous qu'il est intact et qu'aucun objet ne se déplace librement à l'intérieur.
  - Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Peut contenir de petites pièces.
  - Ne pas immerger. Ne jamais immerger le produit dans un liquide.
  - Tenir à fabri des vibrations et des contraintes mécaniques, qui pourraient endommager le produit. Aucune garantie ne couvre les dommages mécaniques.
  - Ne pas utiliser en présence de dommages visibles. Ne pas utiliser si le produit présente un défaut manifeste.
  - Ne pas utiliser le produit à des températures inférieures ou supérieures aux températures recommandées (voir le manuel d'utilisation), en cas d'évaporation de l'humidité, ni dans un environnement hostile.
  - Ne pas mettre dans la bouche.
  - Ne pas utiliser ce produit à des fins industrielles, médicales ou de fabrication.
  - Si le transport du produit a été effectué à des températures inférieures à zéro, le conserver dans un endroit chaud (entre 16 et 25 °C ou entre 60 et 77 °F) pendant 3 heures avant utilisation.
  - Éteindre l'appareil après chaque utilisation prolongée.
  - Ne pas utiliser l'appareil en conduisant, en cas de distraction ou lorsque la loi vous oblige à l'éteindre.

Utilisation prévue : Chaise informatique pour usage domestique
Les spécifications techniques et les caractéristiques du produit sont disponibles sur l'emballage et sur le site web defender-global.com
IMPORTATEUR : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricant: Anji Jifang Furniture Co.,Ltd. Address: 4th Floor, Bada Logistics Building, Logistics Park, Sunshine Industrial Zone, Dipu Town, Anji County, Zhejiang Province, China. Made in China.
Durée de vie : 2 ans. Non soumis à certification obligatoire. Date de fabrication : voir sur l'emballage.
Le fabricant se réserve le droit de modifier le contenu de l'emballage et les spécifications indiquées dans ce manuel.
Le manuel d'utilisation le plus récent et détaillé est disponible sur www.defender-global.com
Fabriqué en Chine.

**La garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes :**

- Expiration de la période de garantie (celle-ci court à compter de la date de vente au client final).
- Branchement incorrect sur la prise secteur.
- Violation des scelles de garantie, des joints de fixation du boîtier ; présence d'éléments d'ouverture sur les parties externes et internes du produit.
- Utilisation du produit, conçu pour un usage domestique, à des fins professionnelles.
- Dommages causés par la pénétration de corps étrangers, de des substances, de liquides ou d'insectes à l'intérieur du produit.
- Dommages causés par un dysfonctionnement du réseau électrique (220 V ± 10 %), à l'exception des régulateurs de tension automatiques.
- Ouverture et réparation du produit par une personne non autorisée par le revendeur.
- Utilisation incorrecte ou manipulation négligente.
- Dommages causés par une catastrophe naturelle.
- Présence d'éléments indiquant des dommages mécaniques (chute, choc).
- Désactivation des appareils connectés d'autres fabricants.



## RO SCAUN PENTRU COMPUTER INSTRUCȚIUNILE

**Declarație de concordantă.**
Asupra funcționării aparatului (aparateelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.
**Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător.**
Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele:
Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajeri. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapo de unde au fost cumpărate.
Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări.
Prin recidarea, revolorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparateelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.
**Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului. Măsuri de precauție:**
1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolului defect arsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndeslungit al 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în aceste cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.
Specificațiile tehnice și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe site-ul www.defender-global.com
Utilizare prevăzută: Scaun de calculator pentru uz casnic.
Specificațiile tehnice și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe site-ul defender-global.com
Importator: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Producător: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Durata de viață — 2 ani. Nu face obiectul certficării obligatorii.
Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual.
Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

**REPARAȚIA DE GARANȚIE NU SE PROCEDEAZĂ ÎN CAZURILE URMĂTOARE:**
1. După expirarea perioadei de garanție (termenul se stabilește de la data achiziției bunurilor de către cumpărător).
2. Dacă s-a procedat conexiunii încorectă la rețea.
3. Dacă sunt rupte sigiliile de garanție ,elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului.
4. Dacă aparatele destinate pentru utilizare într-un mediu casnic, sunt utilizate în scopuri profesionale.
5. Dacă deteriorările sunt cauzate de corpuri străine, materiale, lichide, insecte în interiorul produsului.
6. Dacă produsul încălce normele de alimentare cu energie electrică – 220 V ± 10%. (cu excepția stabilizatorilor de tensiune)
7. Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vânzător .
8. Dacă produsul s-a utilizat încorect sau cu neglijență.
9. Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturii.
10. Dacă sunt prezente urme de deteriorare mecanică (cădere, lovitură).
11. Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

## RU КОМПЬЮТЕРНОЕ КРЕСЛО ИНСТРУКЦИЯ

**Декларация соответствия.**
На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.
**Утилизация батарей, электрического и электронного оборудования**
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батарейек, электрического и электронного оборудования.

**Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:**
1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: компьютерное кресло для бытового использования
Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте defender.eu
Импортер в РФ: ООО «ТД Компания «Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суцёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Изготовитель: Анцзи Цзифанг Фернике Ко., Лтд. Адрес: Ист оф 4 ФLOOR, Билдинг 1 Чангл Роад, Саншайн Секонд Дистрикт, Дипу Стрит, Анжи Каунти, Хужжо Сити, Чжэцзян Провинс, Китай.
Срок службы — 6 месяцев.
Гарантийный срок - 6 месяцев.
Соответствует требованиям ТР ТС 025/2012. Декларация соответствия №1 EAЭС N RU Д-СН-РА09.В.98023/25.
Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 и ТР ТС 020/2011. Декларация соответствия №1 EAЭС N RU Д-СН-РА 09.В.49450/25.
Декларации соответствия представлены на сайте https://defender.ru
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте https://defender.ru/places/service
Дата производства: см. на упаковке
Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru
Сделано в Китае.

**ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:**
1. Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
2. Неправильное подключение в электросеть.
3. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
4. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.
5. Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
6. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ± 10% (кроме стабилизаторов напряжения).
7. Вскрытие и ремонт товара произведены лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
8. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
9. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
10. Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
11. Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.

## SLV RAČUNALNIŠKI STOL NAVODILA ZA UPORABO

**Izjava o skladnosti.**
Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radjiske napeljave, mobilni telefoni, mikrovavolne pečice, elektrostatici razelktrivje) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesik.

**Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme.**
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjstvinimi odpadki. Dostavi ti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.
**Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:**

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravljeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalka ali pooblašчени servisi center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperatumi (glejte navodila za uporabo), v pogojih izdelavepaanja vlage in v sovažnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelek ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. V pripade že je výrobek prevažany pri teplotě nižší od nuly, před použitím ho treba nechat voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C all 60-77 ° F).
11. Napravo izklopíte vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.
Predvidena uporaba: Računalniški stol za domačo uporabo
Tehnične specifikacije in lastnosti izdelka najdete na embalaži in na spletni strani defender-global.com
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Življenska doba je 2 leti. Ni predmet obveznega certificiranja. Datum izdelave: glej na embalaži.
Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com
Izdelano na Kitajskem.

**Garancijska storitev ne velja v naslednjih primerih:**
1. Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravnava od datuma prodaje končnemu uporabniku).
2. Nepačen vičiv v omrežje.
3. kršitev varnosti garancijskih tesnil, pritrnitev skupnih sklopov ohlaja; prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka.
4. Če je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
5. Škoda zaradi vdora tujkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
6. Škoda zaradi kršitve običajnega dela skrobvalnega omrežja – 220V +/--10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
7. Če je izdelek odprla in popravila oseba, ki za to ni pooblaščena s strani prodajalca.
8. Nepravilno delovanje ali neprevidno ravnanje.
9. Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreč.
10. Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padeč, zadetek).
11. Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajalcev.

## SVK POČITAČOVÁ STOLIČKA INŠTRUKCIE

**Vyhľadzenie o zhode.**
Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.
**Not om miljöskydd**
**Utilizovanie baterií, elektrických a elektronických prístrojov**
Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utlilzovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užílovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

**Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:**
1. Výrobok používať výlučne podľa účelu. z
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho učenlosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoľit aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nevylôžit výrobok vibráciami a mechanickým záťažám, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Neklášt do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevažany pri teplotě nižší od nuly, před použitím ho treba nechat voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C v trvani 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájané výrobku určené podľa zákona.
Určené použitie: Počítačová stolička na domáce použitie
Technické špecifikácie a vlastnosti produktu nájdete na obale a na webovej stránke defender-global.com
Dovozca: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Životnosť — 2 roky. Nepodlieha povinnej certifikácii. Dátum výroby: viď na obale.
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozíci na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

**Záručný servis sa neuskutoční v nasledujúcich situáciách:**
1. Uplňnutie záručnej doby (záručná doba sa vybuvaie odo dňa predaja konečnému užívateľovi).
2. Nesprávne zapojte do elektrickej siete.
3. Porušenie bezpečnosti záručných plomb, upevnenie spojovacích zostáv puzdra; prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
4. Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
5. Poškodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, látok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
6. Škoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacej siete – 220 V +/--10%. (okrem automatických regulátorov napätia)
7. Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
8. Nesprávna obsluha alebo neoprávnené zaobchádzanie.
9. Poškodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
10. Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (pád, náraz).
11. Postihnutie pripojených zariadení iných výrobcov.

## SWE DATORSTOL BRUKSANVISNING

**Försäkran om överensstämmelse.**
Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.
**Not om miljöskydd**
Efter monteringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:
Elektriska och elektriska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektriska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser.
Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land.
Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse.
Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.
**Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten. Säkerhetsåtgärder:**
1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondensers fukt och aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Ävsedd användning: Datorstol för hembruk
Tekniska specifikationer och egenskaper för produkten finns på förpackningen och på webbplatsen defender-global.com
Importör i Ukraina: ТОВ «Виробниче Підприємство “Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.
Виробник: Анцзи Цзифанг Фернике Ко., Лтд. Адреса: Іст оф 4 ФLOOR, Бїлдїнг 1 Чангл Роад, Саншайн Секонд Дистрикт, Дїпу Стріт, Анжі Каунті, Хужжо Сіті, Чжэцзян Провїнс, Кїтай.
Термін служби - 6 місяців. Гарантїйний період - 6 місяців.
Не підлягає обов'язковій сертифікації
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender:
https://ua.defender-global.com/places/service
Дата виробництва: див. на упаковці.
Виробник залишає за собою право змінити комплектатїї і технічних характеристик, зазначених в цїй інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

**Garantiservice utförs inte i följande situationer:**
1. Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
2. Felaktig anslutning till elnätet.
3. Överträdelse av säkerheten för garantititningar, fixering av gemensamma sammansättningar av fallet; närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida.
4. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
5. Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
6. Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet – 220V +/--10%. (utom automatiska spänningsregulatorer)
7. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
8. Felaktig användning eller slarvig hantering.
9. Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
10. Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
11. Funktionshinder för anslutna enheter från andra producerer.

## UKR КОМП'ЮТЕРНЕ КРІСЛО ІНСТРУКЦІЯ

**Декларація відповідності**
На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.
**Утилізація батарейек, електричного і електронного устаткування**
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейек, електричного та електронного устаткування.
**Правила та умови безпечного та ефективного використання товару**
**Запобіжні заходи:**
1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару вникніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попаданию вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче той, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3-х годин.
11. Вмикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом догровиралого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: Комп'ютерне крісло для побутового використання
Технічні характеристики та особливості продукту можна знайти на упаковці та на сайті defender-global.com
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство “Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.
Виробник: Анцзи Цзифанг Фернике Ко., Лтд. Адреса: Іст оф 4 ФLOOR, Бїлдїнг 1 Чангл Роад, Саншайн Секонд Дистрикт, Дїпу Стріт, Анжі Каунті, Хужжо Сіті, Чжэцзян Провїнс, Кїтай.
Термін служби - 6 місяців. Гарантїйний період - 6 місяців.
Не підлягає обов'язковій сертифікації
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender:
https://ua.defender-global.com/places/service
Дата виробництва: див. на упаковці.
Виробник залишає за собою право змінити комплектатїї і технічних характеристик, зазначених в цїй інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

## UZB KOMPYUTER KRESLOSI YO‘RIQNOMA

**Muvofiqlik deklaratsiyasi**
Qurilma (qurilmalar) ishlagisha statik, elektrیک yoki yuzaga kelganda maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto‘g‘lini pechlar, elektrostatic razryadlar) ta‘sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi quрилman masofani kattalashtiring.
**Batareyka, elektrik va elektron uskunalmi utilitatsiya qilish**
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo‘lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilitatsiya qilimlasigini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalmi yig‘ish va utilitatsiya bilan shug‘ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim.
**Oldini ishl choralari:**

1. Mahsulotni o‘zini maqsadida ishlatisin
2. Qismlarga bo‘linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta‘mirlanishi mumkin bo‘lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko‘rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko‘rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo‘qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo‘lgan bolalarga mo‘ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo‘lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo‘q o‘ylinmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik to‘g‘irlashlarga yo‘l qo‘ylinmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko‘rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma‘lum bo‘lgan nosoz quрилman foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og‘iz bo‘shlig‘iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashlilshi manfiy haroratta olib bolnagan bo‘lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan awal uni ilik binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatisilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o‘chirib qo‘yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishta diqqatni chalg‘itsa, xamda qonunchilik tomonidan o‘chirish ko‘zda tutilgan bo‘lsa undan foydalanilmasin.
Mo‘ljallangan foydalanishi: Maishiy foydalanish uchun kompyuter kursisi
Mahsulotning texnik tavsiflari va xususiyatlarini qadoqlashda va Defender-global.com veb-saytida topish mumkin.

Ishlab chiqaruvchi: Anji Jifang Furniture CO.,Ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati – 6 oy. Majburiy sertifikatlashga kirmaydi. Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qaralish.
Ishlab chiqaruvchi ushbu qo‘llanmada ko‘rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o‘zgartirish huquqigaga ega. Eng so‘nggi va batafsil qo‘llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishizig mumkin
Xitoyda ishlab chiqarilgan.

**QUYDAGI HOLLARDA KAFOLATU TA‘MIRLASH BAJARILMAYDI:**
1. Kafolat muddati tugaganda ( muddat mahsulot iste‘molchiga sotilgan kundan boshlab o‘rnatiladi).
2. Elektr tarmog‘iga noto‘g‘ri ulanganda.
3. Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlaydigan birkmalaning butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochilganlik izlari bor bo‘lganda.
4. Agar maishiy sharoitda ishlab uchun mo‘ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo‘lsa.
5. Mahsulotning ichiga yo‘l narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
6. Ta‘mirlovchi – 220 V to‘g‘ri elektr tarmog‘ining ( kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
7. Agar tovar firma-sotuvchi vakolat bermagan shaxs tomonidan ochildan va ta‘mirlangan bo‘lsa.
8. Noto‘g‘in foydalanilganda yoki pala-partish muomala qilnganda.
9. Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda.
10. Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izlari bo‘lganda.
11. Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan quрилalmari ishga yaroqsiz bo‘lganda.